

*Г.Ш. Арзыкулова*

## ПРОПАГАНДА ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Кафедра дипломатического перевода ФМО обучает студентов иностранным языкам для специальных профессиональных целей. Помимо специально написанных учебников отечественных и зарубежных авторов, мы используем монографии и периодическую литературу на языке обучения. Еженедельный обзор иностранной прессы дает незаменимую современную информацию, которую мы используем как учебный материал по международным отношениям.

За время работы я обратила внимание, что даже такие политизированные газеты, как *International Herald Tribune*, *Financial Time*, *USA Today*, периодически публикуют статьи о различных аспектах здорового образа жизни. Наше духовное и физическое здоровье – одно из непреходящих ценностей, общее для всех культур. Задача педагога – формировать у студентов устойчивое понимание и желание следовать этим общечеловеческим нормам.

Статьи по теме “Healthcare” я использую как дополнительный материал для ознакомления, не для аналитического чтения.

Возможные задания:

Skim (read a text quickly to get a general idea of what it is about).

Scan (read a text quickly to pick out specific information).

Elicit (find an answer in the text to a particular question).

Take notes (write down in short important facts and data).

Make thesis (express the main idea of reading in one sentence).

Agree/Disagree (express your personal attitude)

Memorize (learn something so that you can remember it later).

Такая работа не занимает больше 15-20 минут, а извлеченные самостоятельно истины, несомненно, воздействуют не хуже лекций врачей:

– Five key aspects of healthy way of life: daily regime, healthy meal, bad habits addiction relief, fitness and body activities, better mood and feeling joy.

– Healthy diet and physical activity are vital to our health and well-being.

– Alcohol is an addictive drug which slows down the body’s natural functions.

– If a man and a woman of the same height and weight drink the same amount of alcohol, the woman’s blood will contain a higher concentration of alcohol.

– The list of physical, psychological and social problems related to social drinking is extensive.

– The problems relating to intoxication are even more devastating: domestic violence, child neglect and abuse, accidents at home and at work, public aggression, football hooliganism, theft, assault, homicide, drowning and road accidents.

– Genetics and environment have a role to play in cancer development but eating healthily, keeping physically active and maintaining a healthy weight can cut cancer risk by up to 30 per cent.

– The list of cancers associated with smoking is a long one: lung, esophagus, throat and larynx, as well as kidney, bladder, pancreas and stomach. Now add breast cancer to the toll.

– (But) new research suggests that a lack of self-control during youth may predict health problems, less financial stability and a criminal record by adulthood.

– Go to bed at 10 p.m. and sleep not less than 8 hours.

– Laugh a lot. A good sense of humour cures almost all of life’s ills.

– I walk for an hour in mornings and evenings, work about the house and a little for the community, see my children and play with great-grandchildren, eat natural food, read, watch TV and laugh! (Lucy Simon, 92).

---

1. *International Herald Tribune*

2. *Financial Times*

3. *Time*

4. *World Cancer Series*